

DOORGUARD 100™™



OWNER'S MANUAL 3

BETRIEBSANLEITUNG 9

MODE D'EMPLOI 15

GEBRUIKSAANWIJZING 21

20104/020905

© ALL RIGHTS RESERVED MARMITEK ®

MARMITEK®

SAFETY WARNINGS

- The wiring of your electrical installation is live (230 V) and extremely dangerous. Never connect the module when plugged into the mains. Always turn off the main switch before starting the installation.
- To prevent short circuits, this product should only be used inside and only in dry spaces (except the outdoorcamera). Do not expose the components to rain or moisture. Do not use the product close to a bath, swimming pool etc.
- Do not expose the components of your systems to extremely high temperatures or bright light sources.
- Do not open the product: the device contains live parts. The product should only be repaired or serviced by a qualified repairman
- In case of improper usage or if you have opened, altered and repaired the product yourself, all guarantees expire. Marmitek does not accept responsibility in the case of improper usage of the product or when the product is used for purposes other than specified. Marmitek does not accept responsibility for additional damage other than covered by the legal product responsibility.

1.Introduction

Congratulations on buying the Marmitek DoorGuard 100. With this video-door phone you can always (even anonymously) see and hear who's at the door, before you decide to open up. The camera is hidden inside the small doorbell and has a good picture quality, even in the dark. The doorbell camera is small enough to mount it onto the door frame. This means you do not need to drill any holes in the (hollow) walls.

2.Set contents

- 1 monitor
- 1 wall plate for the monitor
- 1 doorbell with camera
- 1 wall bracket
- 1 sun or rain hood
- 10 m extension cable
- selection of connections and screws
- this manual

3.How does it work?

The visitor rings the doorbell (the one connected to the camera). You hear a ding-dong. The picture and sound of the visitor is directly transferred onto the monitor. If you want to communicate with the visitor, you can pick up the receiver and talk to the visitor. If you have fitted an electric lock (available separately at the specialist's), you can open the door remotely.

3.1 How is the DoorGuard mounted?

You need to drill a hole in the door frame, at the height you want to mount the doorbell camera. Connect the wall bracket with the small doorbell camera to the frame with the screws. You then fit the monitor with the wall plate elsewhere in the house, e.g. in the hallway. You do need to place the monitor close to a wall socket. The cable from the doorbell camera can be connected to the extension cable and plugged into the monitor. Now you can see who's at the door before you decide to open it. If you also fit an electric lock (available separately at the specialist's), you can open the door remotely.

4. Getting started (installation)

Description of the parts

Figure 1 Doorbell camera, front

1. Screw hole
2. Speaker (for the visitor to hear your voice)
3. Camera (for you to see who's at the door)
4. Button doorbell
5. Microphone
6. Screw hole

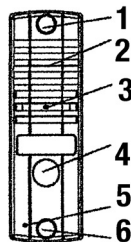


Figure 1

Figure 2 Doorbell camera, back

1. Screw hole
2. Cable to transfer picture and sound to the monitor

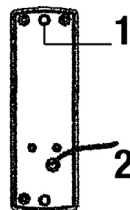


Figure 2

Colour scheme cables:

- Brown: (R1) Video
- Black: (R2) GND
- White: (R3) Audio
- Red: (R4) VCC

Figure 3 Monitor, front

1. Receiver
2. Screen
3. Operation LED
4. Intercom LED
5. Door open LED
6. Monitor button
7. Intercom button
(to communicate between different monitors, if applicable)
8. Door open button
9. On the side: sliders/wheels to set volume, brightness and contrast

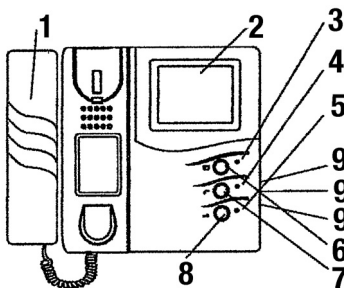
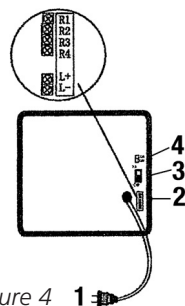



Figure 3

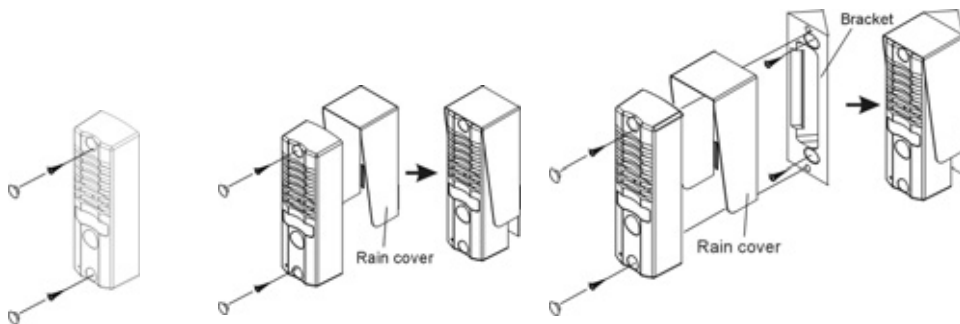
Figure 4 Monitor, back

1. Power cable
2. Connectors for camera cable
3. On-Off switch (used in case of multiple monitors)
4. 75 Ohm switch



Step 1 Mounting the doorbell camera to the frame

- Drill a hole (15 mm) through the frame, at the height you want to mount the doorbell camera.  Figure 4
- First push the wall bracket, then the sun hood and lastly the camera together. Do not forget to feed the camera cable through the hole in the wall bracket as well.
- Feed the cable through the hole in the frame and mount the doorbell camera on the frame with the screw included.

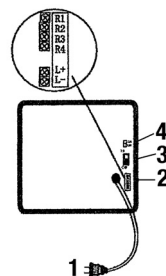


Step 2 Connecting the cables

- The cable included has a connector on one end. Click the doorbell camera connector onto the connector of the cable included. Lead the cable to the place where you want to place the monitor. (Attention: you do need a wall socket). If necessary, cut the cable to length.
- Connect the cable to the wall plate. Make sure to connect the cables as follows:
 - Screw the brown wire into R1 (Video)
 - Screw the black wire into R2 (Ground)
 - Screw the white wire into R3 (Audio)
 - Screw the red wire into R4 (Power)
- Mount the wall plate onto the wall, using the four screws included.

Step 3 Mounting the monitor

- Pick up the monitor and click the connectors of the wall plate into the back of the monitor.
- Place the monitor against the wall plate and move it down in such a way that it slides over the wall plate and clicks into place.
- You can always remove the monitor by sliding it up.



Your DoorGuard 100 has now been installed successfully and is ready for use.

5. Using your DoorGuard 100

- The visitor will ring the doorbell.
- The monitor will automatically switch on. You can see who's at the door and decide to respond or not.
- To talk to the visitor, pick up the receiver.
- To open the door (only if you have also fitted an electric lock), press the Door open button.
- Intercom function: (only if you have connected several monitors) you can communicate to other monitors. Press the Intercom button to use this function.

6. Optional extras with your DoorGuard 100

Electric lock

Electric door lock with separate power supply.

The door-open contact is a potential-free rail switch.

Maximum load DC24V/1A or AC24V/1A.

Purchase an electric door opener from a specialist store. Connect the door opener to the L+ and L- of the wall plate.

Connecting multiple monitors

You can connect up to 4 monitors (available separately, art. no: 09692 (E version) 09693 (UK version) The monitors can also be used together as intercom.

Attention: the last monitor that you connect, needs to be set to 75 Ohm.

Connect the following monitors to the wall plate in parallel.

Connect the R1, R2, R3 and R4 to the R1, R2, R3 and R4 of the second monitors (see figure on page 4).

With cables up to 25 m long, you can use 4-wire 0.55 mm² cable.

With cables between 25~50 m, you can use a 75 Ohm 0.5 mm² Coax cable for the video signal (R1 and R2).

With cables 50 to 100 m, use 75 Ohm 1.0 mm² Coax cable.

With cables 100 to 300 m, use 75 Ohm 1.5 mm² Coax cable.

For the audio signal, you do not need to use a Coax cable; a 2-conductor cable is sufficient (R3 and R4).

7. Optional accessories

Separate Marmitek DoorGuard100 monitor

DGM100 art. no 09692 (E version) 09693 (UK version)

8. FAQ

Q: I don't get a picture.

A: Check whether the power cable has been plugged into the wall socket properly.

A: Check whether the contrast is set to max or min and then turn the wheel on the side of the monitor for a better picture.

A: Check whether the receiver is placed on the monitor correctly.

A: Check whether all cables are connected properly (see the connection diagram for step 2).

Q: I don't get any sound.

A: Check whether the wire of the receiver is clicked into the monitor correctly. Remove the wire and click it in again to make sure.

A: Check whether all cables are connected properly (see the connection diagram for step 2).

Q: The picture is very fuzzy (white noise).

A: Check whether the system is suffering from interference, e.g. from power lines, electrical equipment).

9. Technical data

Resolution: 352x288 (black/white)
Camera: 1/3" CMOS
Lens and angle: F3.6 mm 78°
Light sensitivity: 0.1 LUX
Nightview: 4 infra-red LEDs
Dimensions camera: 128 x 29.5 x 40 mm

Resolution monitor: 380 TV lines
Power: 100-240V AC
Monitor 4" black/white
Doorbell sound: Ding-dong
Voltage Max 25 W
Dimensions monitor: 215 x 205 x 55 mm

Available from your specialist's: an electric door lock

Technical specifications door lock: 24V 1A Max. with separate power supply.

SICHERHEITSHINWEISE

- Auf der Verdrahtung Ihrer elektrischen Anlage steht lebensgefährliche 230V Netzspannung. Schließen Sie das Modul niemals unter Spannung an. Schalten Sie den Hauptschalter aus, bevor Sie mit der Installation beginnen.
- Um Kurzschluss vorzubeugen, dieses Produkt bitte ausschließlich innerhalb des Hauses und nur in trockenen Räumen nutzen (ausgen. der Außenkamera selbst). Setzen Sie die Komponenten nicht Regen oder Feuchtigkeit aus. Nicht neben oder nahe eines Bades, Schwimmbades usw. verwenden.
- Schließen Sie den Netzadapter erst an das Stromnetz an, nachdem Sie überprüft haben, ob die Netzspannung mit dem angegebenen Wert auf den Typschildern übereinstimmt.
- Schließen Sie den Netzadapter oder die Netzschnur niemals an, wenn diese beschädigt sind. Nehmen Sie in diesem Falle mit Ihrem Lieferanten Kontakt auf.
- Setzen Sie die Komponente Ihres Systems nicht extrem hohen Temperaturen oder starken Lichtquellen aus.
- Das Produkt niemals öffnen: Das Gerät enthält Bestandteile mit lebensgefährlicher Stromspannung. Überlassen Sie Reparaturen oder Wartung nur Fachleuten.
- Bei einer zweckwidrigen Verwendung, selbst angebrachten Veränderungen oder selbst ausgeführten Reparaturen verfallen alle Garantiebestimmungen. Marmitek übernimmt bei einer falschen Verwendung des Produkts oder bei einer anderen Verwendung des Produktes als für den vorgesehenen Zweck keinerlei Produkthaftung. Marmitek übernimmt für Folgeschäden keine andere Haftung als die gesetzliche Produkthaftung.

1. Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb vom Marmitek DoorGuard 100. Mit diesem Video-Türtelefon können Sie jederzeit (auch unbemerkt) zunächst einmal schauen und hören, wer an Ihrer Tür steht, bevor Sie sich entschließen die Tür zu öffnen. Die Kamera ist in der schmalen Türklingel angebracht und gibt eine gute Bildqualität, sogar im Dunkeln. Die Türkamera kann durch seine Schmalheit problemlos am Türrahmen montiert werden. Sie brauchen also keine Löcher in (zweischalige) Wände an zu bringen.

2. Verpackungsinhalt

- 1 Monitor mit Bildschirm
- 1 Wandplatte für den Monitor
- 1 Türklingel mit Kamera
- 1 Wandhalter
- 1 Sonnen- und Regenschutz
- 10 Meter Verlängerungskabel
- verschiedene Befestigungs- und Schraubmaterialien
- diese 4-sprachige Gebrauchsanleitung

3. Wie funktioniert es?

Ein Besucher klingelt (mit der Klingel der Türkamera) und Sie hören einen Ding-Dongton. Bild und Ton des Besuchers werden direkt auf dem Monitor wiedergegeben. Wenn Sie mit dem Besucher kommunizieren möchten, dann können Sie den Hörer abnehmen und mit Ihrem Besucher reden. Wenn Sie ein elektrisches Schloss montiert haben (optional im Fachhandel erhältlich) können Sie die Tür auch fernbedient öffnen.

3.1 Die Montage

Sie bohren in der gewünschten Anbringungshöhe der Türkamera ein Loch in den Türrahmen. Nun befestigen Sie den Wandhalter mit der darauf montierten schmalen Türkamera mit Schrauben auf dem Rahmen. Die Wandplatte für den Monitor bringen Sie an einer bevorzugten Stelle in Ihrem Haus, z.B. im Flur, an. Der Monitor muss in nächster Nähe einer Steckdose aufgestellt werden. Schließen Sie nun die Türkamera an das Verlängerungskabel an und dies wiederum an den Monitor. Von nun an können Sie ehe Sie die Tür öffnen sehen wer vor der Tür steht. Wenn Sie zudem ein elektrisches Schloss montieren (im Fachhandel erhältlich) können Sie zusätzlich die Tür fernbedient öffnen.

4. An die Arbeit (Installation)

Beschreibung der Einzelteile

Abbildung 1 Vorderseite der Türkamera

1. Schraubenloch
2. Lautsprecher (der Besucher kann mit Ihnen kommunizieren)
3. Kamera (Sie sehen wer vor der Tür steht)
4. Klingelknopf
5. Mikrofon
6. Schraubenloch

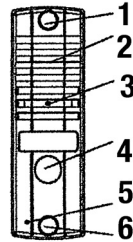


Abbildung 1

Abbildung 2 Rückseite der Türkamera

1. Schraubenloch
2. Kabel für Versendung von Bild und Ton zum Monitor

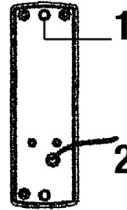


Abbildung 2

Farbenschema des Kabels:

- Braun: (R1) Video
- Schwarz: (R2) GND
- Weiß: (R3) Audio
- Rot (R4) VCC

Abbildung 3 Vorderseite des Monitors

1. Hörer
2. Bildschirm
3. In Betrieb LED-Anzeige
4. Sprechanlage LED-Anzeige
5. Türöffner LED-Anzeige
6. Monitorschalter
7. Sprechanlageschalter (gegenseitiger Verkehr zwischen mehreren Monitoren, wenn zutreffend)
8. Tür-Öffnungsschalter
9. Seitlich: Schieber/Drehrädchen für Lautstärke, Bildhelligkeit und Kontrast

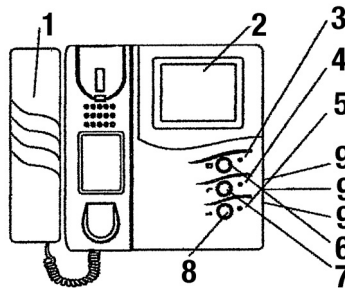


Abbildung 3

Abbildung 4 Rückseite des Monitors

1. Kabel für Netzspeisung
2. Anschlussverbindungen für das Kamerakabel
3. EIN/AUS Schalter (bei Betrieb von mehreren Monitoren)
4. 75 Ohm Schalter

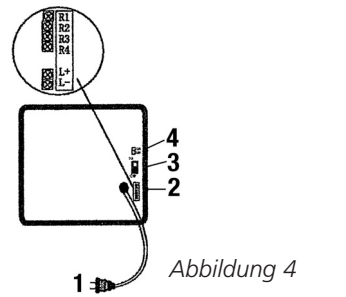
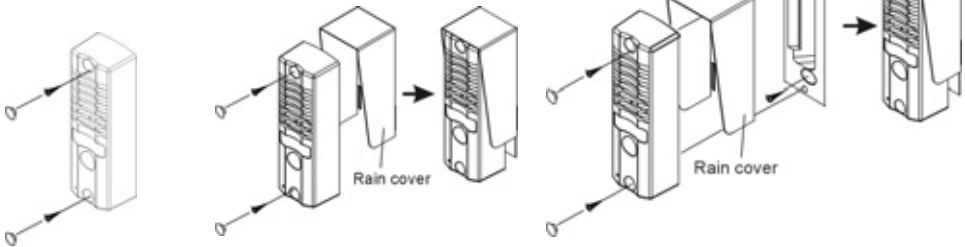


Abbildung 4

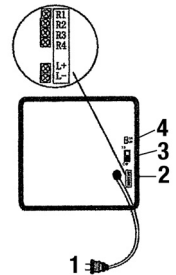
Schritt 1 Türrahmenmontage der Türkamera.

- Bohren Sie in der gewünschten Anbringungshöhe der Türkamera ein 15 mm Loch durch den Türrahmen
- Bringen Sie zunächst den Wandhalter, dann den Sonnen/Regenschutz und zuletzt die Kamera an. Vergessen Sie nicht, auch das Kabel der Kamera durch das Wandhalterungsloch zu leiten.
- Schieben Sie nun das Kabel durch das Bohrloch und montieren Sie das Ganze mit den mitgelieferten Schrauben an den Türrahmen.



Schritt 2 Das Anschließen der Kabel

- Das mitgelieferte Kabel hat an einem Ende ein Verbindungsstück. Klicken Sie das Verbindungsstück der Türkamera an das des mitgelieferten Kabels. Führen Sie das Kabel zur Wandmontagegestelle des Monitors. (Achtung: in der Nähe muss sich eine Steckdose befinden). Verkürzen Sie das Kabel im Bedarfsfall.
- Schließen Sie das Kabel an die Wandplatte an. Beachten Sie das Anschlusschema:
 - Schrauben Sie das braune Kabel in R1 (Video)
 - Schrauben Sie das schwarze Kabel in R2 (Ground)
 - Schrauben Sie das weiße Kabel in R3 (Audio)
 - Schrauben Sie das rote Kabel in R4 (Speiseleitung)
- Montieren Sie die Wandplatte mit den vier Schrauben an eine Wand.



Schritt 3 Den Monitor an die Wand montieren

- Nehmen Sie den Monitor auf und klicken Sie die Verbindungsstücke der Wandplatte in die Rückseite des Monitors
- Halten Sie nun den Monitor gegen die Wandplatte und schieben ihn so (von oben nach unten), dass der Monitor die Wandplatte heruntergleitet und mit einem Klick einrastet.
- Sie können den Monitor jederzeit wieder entfernen indem Sie ihn wieder hochschieben.

Ihr DoorGuard 100 ist nun installiert und gebrauchsfertig.

5. Verwendung des DoorGuard 100

- Ein Besucher drückt auf die Türkameraklingel.
- Der Bildschirm Ihres Monitors schaltet sich automatisch ein. Sie können nun sehen wer vor der Tür steht und entscheiden ob Sie die Tür öffnen möchten.
- Nehmen Sie um mit dem Besucher zu reden, den Hörer vom Monitor.
- Drücken Sie um die Tür zu öffnen (nur möglich wenn ein elektrisches Schlosses montiert worden ist): auf den Tür-Öffnungsschalter.
- Sprechanlagefunktion: (nur möglich, wenn Sie mehrere Monitore angeschlossen haben) Sie können über mehrere Monitore miteinander reden. Drücken Sie hierzu auf den Sprechanlageschalter.

6. Zusätzliche Möglichkeiten mit Ihrem DoorGuard 100

Elektrisches Schloss montieren

Elektrisches Türschloss mit eigener Speisung.

Der Türöffnerkontakt ist ein potentialfreier Wechselkontakt.

Maximale Belastung DC24V/1A of AC24V/1A.

Kaufen Sie in Ihrem Fachgeschäft einen Elektro-Türöffner. Schließen Sie diesen gemäß an das L+ und L- der Wandplatte an:

Mehrere Monitore anschließen

Sie können bis zu 4 Monitore anschließen (einzeln erhältlich, Art.-Nr 09692 (E version) 09693 (UK version). Die Monitore fungieren auch als wechselseitige Sprechanlage. Achtung: Nur der zuletzt angeschlossene Monitor muss auf 75 Ohm geschaltet werden.

Die anderen Monitore schließen Sie parallel zur Wandplatte an.

Sie verbinden also R1, R2, R3 und R4 mit R1, R2, R3 und R4 des zweiten Monitors (Siehe Zeichnung auf S.10)

Bis zu einer Kabellänge von 25 Metern können Sie 4-adriges 0,55mm² Kabel verwenden.

Bei einer Kabellänge von 25~50 Metern können Sie für das Videosignal ein Koaxkabel, 75 Ohm 0,5 mm² verwenden. (R1 und R2)

Verwenden Sie für ein 50 bis 100 Meter langes Kabel 75 Ohm Koaxkabel, 1.0mm².

Verwenden Sie für ein 100 bis 300 Meter langes Kabel 75 Ohm Koaxkabel, 1.5mm².

Für das Audiosignal wird kein Koaxkabel benötigt. Hier reicht ein 2-adriges Kabel. (R3 und R4)

7. Zusätzlich erhältlich

Einzelner Marmitek Monitor DoorGuard100

DGM100 Art.-Nr. 09692 (E version) 09693 (UK version)

8. Problemlösungen

Q: Ich bekomme kein Bild

A: Überprüfen Sie, ob das Speisungskabel gut in der Steckdose steckt

A: Überprüfen Sie, ob der Kontrast auf Maximal oder Minimal eingestellt ist und drehen Sie an dem sich an der Seite befindenden Rädchen zur Einstellung des Bildes

A: Kontrollieren Sie, ob der Telefonhörer gut aufgelegt ist.

A: Überprüfen Sie, ob die Kabel richtig angeschlossen sind (siehe Anschlusschema Schritt 2)

Q: Ich empfangе keinen Ton

A: Kontrollieren Sie, ob das Telefonkabel richtig an den Monitor angeschlossen ist.

Lösen Sie eventuell das Kabel und schließen es wieder an.

A: Überprüfen Sie, ob die Kabel richtig angeschlossen sind (Siehe Anschlusschema Schritt 2)

Q: Das Bild ist verschwommen (schneit)

A: Kontrollieren Sie auf Überlagerung. Zum Beispiel durch ein Hochspannungskabel, elektrische Geräte usw.).

9. Technischen Daten

Auflösung:	352x288 (schwarz/weiß)
Kamera:	1/3" CMOS
Objektiv und Winkel:	F3.6 mm 78°
Lichtempfindlichkeit:	0.1 LUX
Nachtsicht:	4 Infrarot LEDs
Kameramaße:	128 x 29.5 x 40 mm

Auflösung Monitor:	380 TV Lines
Stromversorgung:	100-240V AC
Bildschirm:	4" schwarz/weiß
Klingelton:	Ding/Dong
Wattleistung:	Max. 25w
Monitormaße:	215 x 205 x 55 mm

Erhältlich in Ihrem Fachgeschäft: Ein elektrisches Türschloss

Technische Daten Türschloss: 24V 1A max. mit eigener Stromversorgung.

AVERTISSEMENTS DE SECURITE

- Le câblage de votre installation électrique dispose d'un voltage de 230V, danger de mort! Ne raccordez jamais le module lorsqu'il se trouve sous tension. Déconnectez le disjoncteur avant de commencer l'installation.
- Afin d'éviter un court-circuit, ce produit ne doit être utilisé qu'à l'intérieur, et uniquement dans des endroits secs ((à l'exception de la caméra d'extérieur elle-même). Ne pas exposer les composants à la pluie ou à l'humidité. Ne pas utiliser à côté de ou près d'une baignoire, une piscine, etc.
- Ne pas exposer les composants de votre système à des températures extrêmement élevées ou à des sources de lumières trop fortes.
- Ne jamais ouvrir le produit: l'appareil contient des éléments qui sont sous tension très dangereuse. Les réparations ou l'entretien ne doivent être effectués que par des personnes compétentes.
- Toute utilisation impropre, toute modification ou réparation effectuée vous-même annule la garantie. Marmitek n'accepte aucune responsabilité dans le cas d'une utilisation impropre du produit ou d'une utilisation autre que celle pour laquelle le produit est destiné. Marmitek n'accepte aucune responsabilité pour dommage conséquent, autre que la responsabilité civile du fait des produits.

1. Introduction

Félicitations pour l'achat du Marmitek Doorguard 100. Par l'intermédiaire de ce portier vidéo, vous êtes à même (éventuellement de manière anonyme) de voir et d'écouter au préalable la personne qui se trouve devant votre porte, avant de décider d'ouvrir. La caméra est dissimulée dans l'étroite sonnette de porte et fournit une bonne qualité d'image, même s'il fait noir. La petite sonnette de porte avec caméra intégrée est suffisamment étroite pour son montage au chambranle. Il n'est donc pas nécessaire de percer des trous dans les murs (creux).

2. Contenu de l'emballage

- 1 moniteur avec écran
- 1 plaque murale pour le moniteur
- 1 sonnette de porte avec caméra intégrée
- 1 support mural
- 1 abat-vent/pare soleil
- 10 mètres de rallonge
- Divers matériaux de fixation et fixations à vis
- Ce manuel quadrilingue

3. Comment cela fonctionne-t-il ?

Le visiteur sonne (au moyen de la sonnette où est intégrée la caméra). Vous entendez un ding-dong. L'image et le son du visiteur sont directement visibles sur le moniteur. Lorsque vous souhaitez communiquer avec le visiteur, vous pouvez décrocher le récepteur et lui parler. Lorsque vous avez monté une serrure électrique (disponible en option), vous êtes également à même d'ouvrir la porte à distance.

3.1 Comment faut-il le monter ?

Vous percez un trou dans le chambranle, au niveau de l'endroit où vous voulez monter la sonnette à caméra intégrée. Fixez l'étroite sonnette à caméra intégrée sur le support mural, puis fixez le tout au chambranle au moyen de petites vis. Fixez le moniteur au moyen de la plaque murale quelque part dans la maison, par exemple dans le couloir. Vous devez placer le moniteur en tout cas à proximité d'une prise murale. Branchez le petit câble de la sonnette à caméra intégrée sur la rallonge et branchez celle-ci à son tour sur le moniteur. Vous pouvez maintenant voir le visiteur avant d'ouvrir. Si vous montez également une serrure électrique (disponible dans le commerce spécialisé), vous êtes à même d'ouvrir la porte à distance.

4. L'installation

Description des pièces

Illustration 1 Côté face de la sonnette à caméra intégrée

1. Logement de vis
2. Haut-parleur (permet au visiteur d'entendre votre voix)
3. Caméra (vous permet de voir le visiteur devant la porte)
4. Touche sonnette
5. Microphone
6. Logement de vis

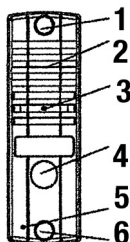


Illustration 1

Illustration 2 Côté arrière de la sonnette à caméra intégrée

1. Logement de vis
2. Câble pour l'envoi de l'image et du son au moniteur

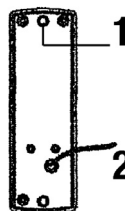


Illustration 2

Schéma de couleurs des câbles :

- Brun : (R1) Vidéo
- Noir : (R2) GND (terre)
- Blanc : (R3) Audio
- Rouge : (R4) VCC

Illustration 3 : Côté face du moniteur

1. Récepteur
2. Ecran
3. Voyant DEL en service
4. Voyant DEL interphone
5. Voyant DEL gâche électrique
6. Touche moniteur
7. Touche interphone (pour la communication entre plusieurs moniteurs, si applicable)
8. Touche gâche électrique
9. Sur le côté : régulateurs coulissants/roulettes pour volume, luminosité et contraste.

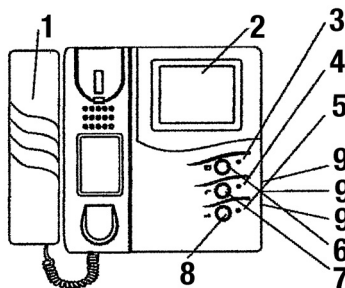


Illustration 3

Illustration 4 Côté arrière du moniteur

1. Cordon pour alimentation par secteur
2. Connecteurs de raccordement pour câble de caméra
3. Interrupteur marche/ arrêt (utilisable pour plusieurs moniteurs)
4. Interrupteur 75 Ohm

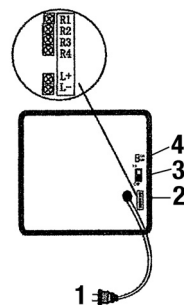
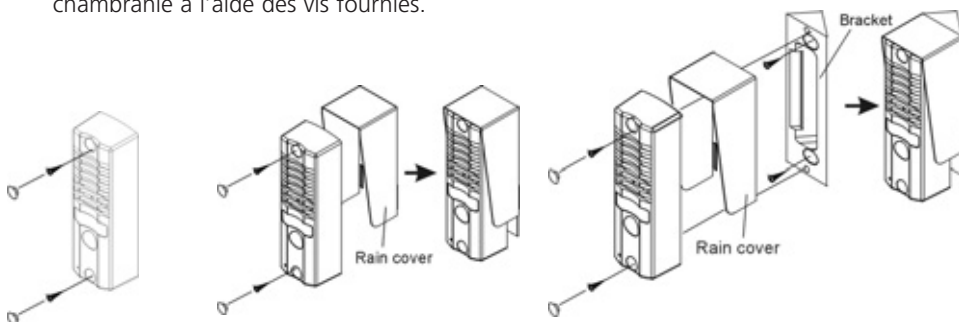


Illustration 4

Etape 1 Montage de la sonnette à caméra intégrée au chambranle

- Percez un trou (15 mm) à travers le chambranle, au niveau de l'endroit où vous voulez accrocher la sonnette à caméra intégrée.
- Assemblez d'abord le support mural, puis le pare-soleil, puis la caméra. N'oubliez pas de faire passer le câble de la caméra également à travers le trou dans le support mural.
- A présent, faites glisser le câble à travers le trou dans le chambranle et fixez le tout au chambranle à l'aide des vis fournies.

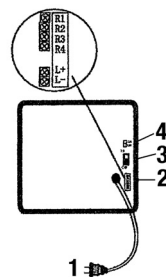


Etape 2 Branchement des câbles

- L'un des bouts du câble fourni est doté d'un connecteur. Accrochez jusqu'à enclenchement le connecteur de la sonnette à caméra intégrée au connecteur du câble fourni. Menez le câble à l'endroit où le moniteur sera accroché (faites attention à ce qu'une prise murale soit à proximité). Coupez le câble à la mesure, si besoin est.
- Branchez le câble sur la plaque murale. Respectez le schéma de connexion :
 - Vissez le fil brun sur R1 (Vidéo)
 - Vissez le fil noir sur R2 (Terre)
 - Vissez le fil blanc sur R3 (Audio)
 - Vissez le fil rouge sur R4 (Tension d'alimentation)
- Fixez la plaque murale au mur au moyen des quatre vis.

Etape 3 Montage du moniteur au mur

- Prenez le moniteur et accrochez les connecteurs de la plaque murale à l'arrière du moniteur, jusqu'à enclenchement (voir illustration 7)
- Posez alors le moniteur contre la plaque murale et faites le glisser de telle façon (du haut vers le bas) que le moniteur glisse sur la plaque murale et s'y accroche avec un déclic.
- Vous pouvez décrocher le moniteur à tout moment, en le faisant glisser vers le haut.



A présent, votre Doorguard 100 a été installé avec succès et est prêt pour utilisation.

5. Utilisation de votre DoorGuard 100

- Le visiteur sonne au moyen de la sonnette à caméra intégrée.
- L'écran du moniteur s'allume automatiquement. Vous voyez qui a sonné, puis vous pouvez décider de réagir ou non.
- Pour parler au visiteur : décrochez le récepteur du moniteur
- Pour ouvrir la porte (uniquement possible lorsque vous avez monté une serrure électrique) : appuyez sur la touche d'ouverture de la porte d'entrée.
- Fonction d'interphone : (uniquement possible lorsque vous avez branché plusieurs moniteurs) vous pouvez vous parler par l'intermédiaire de plusieurs moniteurs. Appuyez pour cela sur la touche Interphone.

6. Possibilités en option pour le DoorGuard 100

Montage d'une serrure électrique

Serrure de porte électrique avec sa propre alimentation.

Le contact qui sert à ouvrir la porte est un contact de fermeture sans potentiel.

Charge maximale DC24V/1A ou AC24V/1A.

Procurez-vous une gâche électrique auprès de votre commerçant spécialisé. Branchez la gâche électrique sur L+ et L- de la plaque murale.

Brancher plusieurs moniteurs

Vous pouvez brancher jusqu'à quatre moniteurs (disponibles séparément : no. d'art. 09692 (E version) 09693 (UK version)). Les moniteurs fonctionnent entre eux également comme interphone. Attention : seul le dernier moniteur que vous branchez doit être commuté sur 75 ohm.

Les moniteurs suivants sont branchés en parallèle sur la plaque murale.

Vous reliez donc R1, R2, R3 et R4 à R1, R2, R3 et R4 du deuxième moniteur (voir dessin page 16)

Jusqu'à une longueur de câble de 25 mètres, vous pouvez utiliser du câble à quatre conducteurs 0,55mm².

Lorsque la longueur de câble est de 25 à 50 mètres, vous pouvez utiliser pour le signal vidéo un câble coaxial, 75 ohm, 0,5 mm² (R1 et R2).

Dans le cas d'une longueur de câble de 50 à 100 mètres, utilisez du câble coaxial 75 ohm, 1.0mm².

Pour une longueur de câble de 100 à 300 mètres, utilisez du câble coaxial 75 ohm, 1.5mm². Pour le signal audio, vous n'avez pas besoin d'un câble coaxial, un câble à deux conducteurs suffit. (R3 et R4)

7. Disponible en option

Marmitek moniteur séparé DoorGuard 100

DGM 100 no. d'art. 09692 (E version) 09693 (UK version)

8. Résolution des problèmes

Q : Il n'y a pas d'image

R : Vérifiez que le câble d'alimentation est correctement branché sur la prise.

R : Vérifiez que le contraste est mis sur maximum ou minimum et tournez la roulette située sur le côté pour une meilleure image

R : Vérifiez que le récepteur est correctement accroché au moniteur

R : Vérifiez que les câbles sont correctement branchés (voir schéma de connexion à l'étape 2)

Q : Il n'y a pas de son

R : Vérifiez que le fil du récepteur est accroché au moniteur jusqu'à enclenchement. Débranchez et rattrapez-le pour être sûr.

R : Vérifiez que les câbles sont correctement branchés (voir schéma de connexion à l'étape 2)

Q : L'image est floue (neige)

R : Vérifiez la présence d'interférence à proximité. Par exemple un câble haute tension, appareils électrique, etc.)

9. Caractéristiques techniques :

Résolution : 352x288 (noir-blanc)

Caméra : 1/3" CMOS

Lentille et angle de vue : F3.6 mm 78°

Photosensibilité : 0.1 LUX

Source lumineuse : 4 LED infrarouges

Dimensions caméra : 128 x 29.5 x 40 mm

Résolution moniteur : 380 TV lines

Alimentation : 100-240V AC

Ecran : 4" noir/blanc

Son de la sonnette : Ding-dong

Consommation : Max 25w

Dimensions moniteur : 215 x 205 x 55 mm

Disponible dans le commerce spécialisé : une serrure électrique

Caractéristiques techniques serrure : 24V 1A Max avec sa propre alimentation.

VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

- Op de bedrading van uw elektrische installatie staat levensgevaarlijke 230V netspanning. Sluit de module nooit onder spanning aan. Schakel de hoofdschakelaar uit voordat u met de installatie begint.
- Om kortsluiting te voorkomen, dient dit product uitsluitend binnenshuis gebruikt te worden (behalve de deurbelcamera), en alleen in droge ruimten. Stel de componenten niet bloot aan regen of vocht. Niet naast of vlakbij een bad, zwembad, etc. gebruiken.
- Stel de componenten van uw systeem niet bloot aan extreem hoge temperaturen of sterke lichtbronnen.
- Het product nooit openmaken: de apparatuur bevat onderdelen waarop levensgevaarlijke spanning staat. Laat reparatie of service alleen over aan deskundig personeel.
- Bij oneigenlijk gebruik, zelf aangebrachte veranderingen of reparaties, komen alle garantie-bepalingen te vervallen. Marmitek aanvaardt geen productaansprakelijkheid bij onjuist gebruik van het product of door gebruik anders dan waarvoor het product is bestemd. Marmitek aanvaardt geen aansprakelijkheid voor volgschade anders dan de wettelijke productaansprakelijkheid.

1. Inleiding

Gefeliciteerd met de aankoop van de Marmitek DoorGuard 100. Met deze video deurtelefoon kunt u altijd (eventueel anoniem) eerst zien en horen wie er aan uw deur staat voordat u besluit om open te doen. De camera zit in de smalle deurbel verscholen en levert goede beeldkwaliteit, zelfs in het donker. De kleine deurbelcamera is smal genoeg om op een kozijn te monteren. U hoeft dus geen gaten in (spouw)muren te boren.

2. Inhoud van de verpakking

- 1 monitor met beeldscherm
- 1 wandplaat voor de monitor
- 1 deurbel met camera
- 1 wandbeugel
- 1 zonne- of regenkap
- 10 meter verlengkabel
- diverse bevestigings- en schroefmaterialen
- deze 4 talige gebruiksaanwijzing

3. Hoe werkt het?

De bezoeker belt aan (met de bel van de deurbelcamera). U hoort een ding-dong. Het beeld en geluid van de bezoeker is direct zichtbaar op de monitor. Als u wilt communiceren met de bezoeker, kunt u de hoorn oppakken en praten met uw bezoeker. Als u een elektrisch slot heeft gemonteerd (optioneel verkrijgbaar bij de vakhandel), dan kunt u ook op afstand de deur openen.

3.1 Hoe monteert u het?

U boort een gat in uw kozijn, ter hoogte van waar u de deurbelcamera wilt monteren. U bevestigt de wandbeugel met daarop gemonteerd de smalle deurbelcamera aan het kozijn met schroefjes. U bevestigt de monitor via de wandplaat op een plaats in uw huis, bijvoor-

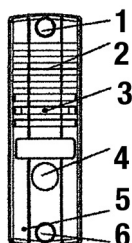
beeld de gang. U dient de monitor wel in de buurt van een stopcontact te plaatsen. Het kabeltje van de deurbelcamera sluit u aan op de verlengkabel en die sluit u aan op de monitor. Vanaf nu kunt u eerst zien wie er aan de deur staat voordat u open doet. Als u ook een elektrisch slot monteert (verkrijgbaar via de vakhandel) kunt u ook op afstand de deur openen.

4. Aan de slag (installatie)

Beschrijving van de onderdelen

Figuur 1 Deurbelcamera voorzijde

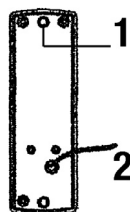
1. Schroefgat
2. Luidspreker (de bezoeker hoort hierdoor uw stem)
3. Camera (u ziet wie er aan de deur staat)
4. Bel knop
5. Microfoon
6. Schroefgat



Figuur 1

Figuur 2 Deurbelcamera achterzijde

1. Schroefgat
2. Kabel om beeld en geluid naar monitor te sturen



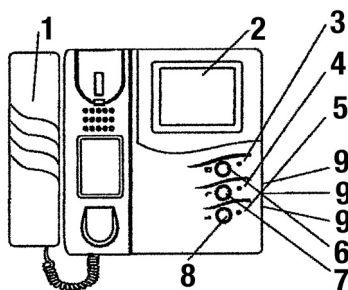
Figuur 2

Kleurenschema kabel:

- Bruin: (R1) Video
 Zwart: (R2) GND
 Wit: (R3) Audio
 Rood (R4) VCC

Figuur 3 Monitor voorzijde

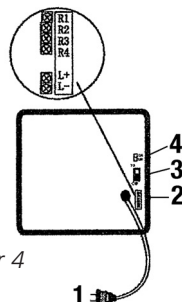
1. Hoorn
2. Beeldscherm
3. In bedrijf LED
4. Intercom LED
5. Deuropener LED
6. Monitor-knop
7. Intercom-knop (voor communicatie tussen meerdere monitoren, indien van toepassing)
8. Deuropener-knop
9. Aan de zijkant: schuifjes/wieltjes voor volume, helderheid en contrast



Figuur 3

Figuur 4 Monitor achterzijde

1. Snoer voor netvoeding
2. Aansluit connectors voor camera kabel
3. Aan-uit schakelaar (bij meerdere monitoren te gebruiken)
4. 75 Ohm schakelaar

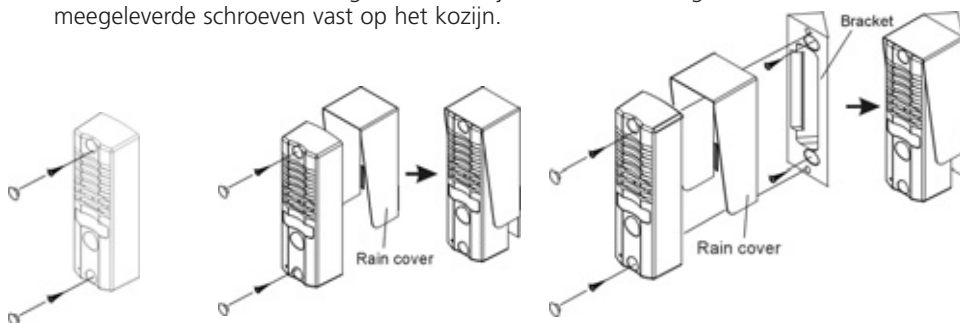


Figuur 4

Stap 1 Monteren van de deurbelcamera aan het kozijn.

- Boor een gat (15 mm) door het kozijn, ter hoogte van waar u de deurbelcamera wilt ophangen.
- Schuif eerst de wandbeugel, dan de zonnekap en dan de camera in elkaar.

- Vergeet niet de kabel van de camera ook door het gat in de wandbeugel te leiden.
- Schuif de kabel nu door het gat in het kozijn en monteer het geheel met de meegeleverde schroeven vast op het kozijn.

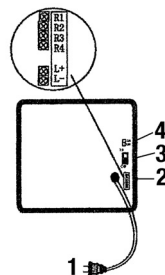


Stap 2 Aansluiten van de kabels

- De meegeleverde kabel heeft aan 1 zijde een connector. Klik de connector van de deurbelcamera aan de connector van de meegeleverde kabel. Leid de kabel tot de plaats waar de monitor komt te hangen. (Let op: er is een stopcontact in de buurt nodig). Maak de kabel eventueel op maat.
- Sluit de kabel aan op de wandplaat. Let op het aansluitschema:
 - Schroef de bruine draad in R1 (Video)
 - Schroef de zwarte draad in R2 (Ground)
 - Schroef de witte draad in R3 (Audio)
 - Schroef de rode draad in R4 (Voedingsspanning)
- Monteer de wandplaat op de muur door middel van de vier schroeven.

Stap 3 Monteren van de monitor aan de muur

- Pak de monitor en klik de connectors van de wandplaat in de achterzijde van de monitor
- Plaats nu de monitor tegen de wandplaat aan en beweeg deze zodanig (van boven naar beneden) dat de monitor over de wandplaat schuift en met een klik vast zit.
- U kunt de monitor te allen tijden los schuiven door deze naar boven te schuiven.



Uw DoorGuard 100 is nu succesvol geïnstalleerd en klaar voor gebruik.

5. Gebruik van uw DoorGuard 100

- Het bezoek belt aan op de deurbelcamera
- Automatisch gaat het scherm van de monitor aan. U ziet wie heeft aangebeld en kunt dan besluiten al dan niet te reageren.
- Om te praten met de bezoeker: pak de hoorn van de monitor
- Om de deur te openen (alleen mogelijk indien u ook een elektrisch slot heeft gemonteerd): druk op de deuropen knop.
- Intercom functie (alleen mogelijk indien u meerdere monitoren heeft aangesloten): u kunt via meerdere monitoren met elkaar praten. Druk daarvoor op de Intercomknop.

6. Optionele mogelijkheden met uw DoorGuard 100

Elektrisch slot monteren

Elektrisch deurslot met eigen voeding

Het deuropencontact is een potentiaalvrij maakcontact.

Maximale belasting DC24V/1A of AC24V/1A.

Schaf via uw vakhandelaar een elektrische deuropener aan. U sluit de deuropener aan op L+ en L- van de wandplaat.

Meerdere monitoren aansluiten

U kunt tot 4 monitoren aansluiten (los verkrijgbaar: art. no: 09692 (E version)

09693 (UK version). De monitoren werken onderling ook als intercom.

Let op: alleen de laatste monitor die u aansluit moet op 75 Ohm geschakeld worden.

De volgende monitoren sluit u parallel aan op de wandplaat.

U verbindt dus R1, R2, R3 en R4 met R1, R2, R3 en R4 van de tweede monitor

(zie tekening pg 22)

Tot een kabellengte van 25 meter kunt u 4 adrig 0,55mm² kabel gebruiken.

Bij een kabellengte van 25~50 meter kunt u voor het video signaal een coax kabel, 75 ohm 0,5 mm² gebruiken (R1 en R2)

Gebruik bij een kabellengte van 50 tot 100 meter 75 ohm coax kabel, 1.0mm².

Gebruik bij een kabellengte van 100 tot 300 meter 75 ohm coax kabel, 1.5mm².

Voor het audio signaal is geen coax kabel nodig en voldoet 2 adrig kabel. (R3 en R4)

7. Optioneel verkrijgbaar

Marmitek losse monitor DoorGuard100

DGM100 art. no 09692 (E versie) 09693 (UK versie)

8. Oplossen van problemen

Q: Er is geen beeld

A: Controleer of de voedingskabel goed in het stopcontact zit

A: Controleer of het contrast maximaal of minimaal staat en draai aan het wielje aan de zijkant voor beter beeld

A: Controleer of de telefoonhoorn goed op de monitor hangt.

A: Controleer of de kabels juist zijn aangesloten (zie aansluitschema bij stap 2)

Q: Er is geen geluid

A: Controleer of de draad van de telefoonhoorn goed in de monitor is geklikt.

Haal deze er uit en klik deze er opnieuw in voor de zekerheid.

A: Controleer of de kabels juist zijn aangesloten (zie aansluitschema bij stap 2)

Q: Het beeld is wazig (sneeuw)

A: Controleer of er interferentie in de buurt is. Bijvoorbeeld een hoogspanningskabel, elektrische apparatuur enz).

9. Technische specificaties

Resolutie: 352x288 (zwart-wit)
Camera: 1/3" CMOS
Lens en hoek: F3.6 mm 78°
Lichtgevoeligheid: 0.1 LUX
Nachtzicht: 4 infrarood LEDs
Afmetingen camera: 128 x 29.5 x 40 mm

Resolutie monitor: 380 TV lines
Voeding: 100-240V AC
Beeldscherm: 4" zwart/wit
Belgeluid: Ding-dong
Verbruik: Max 25w
Afmetingen monitor: 215 x 205 x 55 mm

Optioneel verkrijgbaar bij uw vakhandel: een elektrisch deurslot
Technische specificaties deurslot: 24V 1A Max met eigen voeding.





Copyrights

The following copyrights and trademarks are applicable:

Marmitek is a trademark of Marmidenko BV
DoorGuard100 is a trademark of Marmitek BV

All rights reserved.

Copyright and all other proprietary rights in the content (including but not limited to model numbers, software, audio, video, text and photographs) rests with Marmitek B.V. Any use of the Content, including without limitation, distribution, reproduction, modification, display or transmission without the prior written consent of Marmitek is strictly prohibited. All copyright and other proprietary notices shall be retained on all reproductions.

